

*“Seminario di studi sulle migrazioni africane” – Dossier Statistico Immigrazione Caritas/Migrantes  
Praia, Capo Verde, 20-26 febbraio 2010*

**IL COLORE DELLE PAROLE** un film di Marco Simon Puccioni

**Quattro amici africani: uno scrittore, un sindacalista, un musicista, un mediatore culturale, in Italia da oltre 30 anni si battono per i diritti degli immigrati nel nostro Paese.**

**In Italia giocano a calcio, suonano musica e si impegnano per far conoscere la cultura africana. Qui si sono sposati e hanno avuto dei figli, ma ancora non hanno la cittadinanza italiana.**

**Più stranieri oggi di 30 anni fa, quando erano solo persone e non immigrati. Nel corso degli anni vedono cambiare il loro status: da “vu cumprà” a extracomunitari e le leggi evolvono in senso repressivo allargando la distanza tra italiani e stranieri.**

THE COLOR OF WORDS

Four African friends : a writer, a union activist, a musician, a cultural mediator, in Italy for over 30 years committed to fight for the rights of immigrants.

In Italy they play soccer, they play music and are involved in spreading African culture in Europe. Here they have married and they had their children, but still they do not have the Italian citizenship. More strangers today than 30 years ago, when they were simply persons and not immigrants. Over the years they see change their status: from “vu cumprà” to “extracommunitarian” and the laws evolve in repressive sense increasing the distance between Italians and foreigners.

Italia 2009 – 70’

**Scritto e diretto da** / written & directed by: Marco Simon Puccioni

**Montaggio** / editing: Erika Manoni

**Fotografia** / Cinematography: Alessandro Bonifazi

**Musiche originali** / Original Music: Rudy Gnutti

**Prodotto da** / Produced by: Mario Mazzarotto, Marco Simon Puccioni, Bruno Tribbioli Alessandro Bonifazi

**Una Coproduzione** / A co-production INTELFILM e BLUE FILM

**Con la partecipazione di** / with the participation of AAMOD e KEL’LAM

**E il sostegno del** /and the support of MEDIA Program

Testimonianze di/ witnesses:

Teodoro Ndjock Ngana Yogo Ndjock, Martin Congo, Steve Emejuru, Justin Mvondo, Angela Plateroti, Franco Pittau, Armando Gnisci